

විවාහය සඳහා කෙරෙන ලදී
 විවාහයට කෙරෙහි ගාස්තුවක් නොමැත.
 Issued Free of Charge



විවාහ ලේකම් පොත

විවාහය පිළිබඳව පුද්ගලයන් REGISTER OF MARRIAGES

විවාහ ලියවිල්ල පනත (112 වැනි පරිච්ඡේදය)
 Marriage Registration Ordinance (Cap. 112)

ලියවිල්ලේ කිරීමේ ආ
 පනතේ යටතේ
 Registration B
 (High Reg. P. & S. C. S., T. & E.)

අංකය }
 මි.ව. } 9140
 No. }

දිස්ත්‍රික්කය / District : තොරොල්ල / Division : නමස්සාල

1. දෙපාර්තමේන්තුවේ සම්පූර්ණ නම මාපිටිපිටිකා පෙරපිටිපිටිකා මුලුපුර මුලුපුර පොරොත්තු Names (in full) of Parties	පුරුෂ පක්ෂය / Male Party ආකුරුකරේ නර්සි ජයනානි දිලිසාන	ස්ත්‍රී පක්ෂය / Female Party සුලකුරු මල්ලිසානරේ ලියනලි මාසානා සුලකුරු විජේසේන
2. වයස (අවුරුදු ගණන) වයස (වැරදි කිරීම) Age (in years)	විසිතුනේ. (28)	විසිදෙකේ. (22)
3. තත්ත්වය නිවැසි ලෙසට Civil Condition	සුවිවාහන	සුවිවාහන
4. තරාතිරම නොහොත් රක්ෂාව සහ ජාතිය නිලවෘත්තය අවස්ථාවන්හිදී සහ ජාතිය Rank or Profession and Race	ගුරුවරුන්ගේ	සිංහල භෞත
5. සිටින ස්ථානය වැසි ස්ථානය Residence	32/38 - කොදුරුවාල සුනම්බාසාමි	ආරාම OT, බණ්ඩාරනායක මාවත තොරොල්ල
6. පියාගේ සම්පූර්ණ නම පියාගේ සම්පූර්ණ නම Father's Name (in full)	ආකුරුකරේ සෝමනාල	සුලකුරු මල්ලිසානරේ සුනම්බාසාමි විජේසේන
7. පියාගේ තරාතිරම නොහොත් රක්ෂාව තනතුර හෝ වෘත්තය අවස්ථාවන්හිදී සහ ජාතිය Rank or Profession of Father	සාමාන්‍යවරයෙක් නිලධාරී	විදුලි කාර්මික
8. සාක්ෂික පත්‍රය දුන් රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ නම සහ කොට්ඨාසය නිලවෘත්තය පත්‍රයට සම්බන්ධ පනතින් පිටත නම සහ විවිධයන්හිදී පිටත Name and Division of Registrar who issued Certificate	ඒ. ආර්. කාන්ති ගුණසිංහ නමස්සාල	
9. විවාහ සිදුකළ ස්ථානය විවාහය සිදුකළ ස්ථානය Place of Solemnization of Marriage	තොරොල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ රෙජිස්ට්‍රාර්ගේ ආරාම 208 දේ සුනම්බාසාමි තොරොල්ල නමස්සාල	

මම 20 13 මැයි මස මෙම විවාහය සිදු කරන ලදී.
 20 day of May, 2013
 Solemnized by me (or in my presence) this day of 20

මෙහි පහත නම සඳහන් වන සාක්ෂි දෙදෙනා මේ විවාහය සඳහා සාක්ෂි සිදුකරන ලදී.
 This Marriage was solemnized between us in the presence of
 කාන්ති
 Hinda
 රෙජිස්ට්‍රාර් (නමස්සාල) දෙපාර්තමේන්තුව.
 Registrar (or) Minister (as the case may be).

1. සාක්ෂිකාරයාගේ අත්සන
 සාක්ෂිකාරයාගේ අත්සන
 Signature of Witness
 සාක්ෂිකාරයාගේ සම්පූර්ණ නම, රක්ෂාව නොහොත් තරාතිරම සහ සිටින ස්ථානය
 Name in full, Rank or Profession and Residence of Witness
 සේනාධිපති මල්ලිසානරේ සුනම්බාසාමි
 ගුරුවරුන්ගේ, ආරාම 149, සුලකුරු මාවත, තොරොල්ල

2. සාක්ෂිකාරයාගේ අත්සන
 සාක්ෂිකාරයාගේ අත්සන
 Signature of Witness
 සාක්ෂිකාරයාගේ සම්පූර්ණ නම, රක්ෂාව නොහොත් තරාතිරම සහ සිටින ස්ථානය
 Name in full, Rank or Profession and Residence of Witness
 චන්ද්‍රිකා මාර්ගේ නිලධාරී, ලියනලි මාවත, තොරොල්ල

මා දෙපාර්තමේන්තුවේ අත්සන කරන ලදී
 Signed before me.
 කාන්ති
 රෙජිස්ට්‍රාර් (නමස්සාල) දෙපාර්තමේන්තුව.
 Registrar (or) Minister

* මෙහි ඉහතින් දැක්වූ විවාහ ලියවිල්ලේ පිටපතක් (112 වැනි පරිච්ඡේදය) 34 වැනි වගන්තිය යටතේ මා වෙත සපයා ඇති දේ.
 * මෙම පිටපතක් මා වෙත සපයා ඇති දේ.
 * I certify that the above is a true copy of the Statement No. furnished to me under Section 34, Marriage Registration Ordinance (Cap. 112); of a Marriage Solemnized by (or in the presence of)

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උප්පැන්න හා මරණ (සංස්කරණ) පනතේ සංස්කරණ විවාහ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥා පනතේ 112 වන පරිච්ඡේදයේ 35 (අ) වන වගන්තිය විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බව සහතික කරමි.

இப்பிரதி விவாகப் பதிவுச் செய்யப்பட்ட (அதி. 112) பிரிவு 35 (அ) யின் ஏற்பாடுகளின் கீழ் 1975 ஆம் ஆண்டின் 41 ஆம் இலக்க பிறப்பு, இறப்பு, விவாக (திருத்த) சட்டத்தின் திருத்தப்பட்டவாறு வழங்கப்படுகின்றது.

This copy is issued under the Provision of Section 35 (A) of the Marriage Registration Act, (Chapter 112) as amended by the Births, Deaths and Marriages (Amendment) Law No. 41 of 1975.

Kanathi
දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / රෙජිස්ට්‍රාර්
மாவட்டப் பதிவாளர் / மலதிக மாவட்டப் பதிவாளர் / பதிவாளர்
District Registrar / Additional District Registrar / Registrar

සැ. සු - මෙම පිටපතෙහි කවර අන්දමක එකතු කිරීමක් හෝ වෙනසක් කිරීම දඬුවම් ලැබිය යුතු වරදකි.
குறிப்பு. — இப்பிரதியில் ஏதாவது சேர்த்தல் அல்லது மாற்றுதல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.
Note - It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

கீ. ஸார். கான்தி குணசீமன்
දකුණු මැදපත්තුව උප්පැන්න සහ මරණ
තමිකඩුව පළාත
විවාහ රෙජිස්ට්‍රාර්
තවකරේස, පොලොන්නරුව.

රා. සේ. පී.

පිටපත